

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THUẬN BẮC
TỈNH NINH THUẬN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2018/HS-ST

Ngày: 05 - 4 - 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THUẬN BẮC - TỈNH NINH THUẬN**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Lâm Bách

Các Hội thẩm nhân dân: ông Đoàn Đức Hồng và bà Lê Thị Lâm.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: bà Trương Trần Thanh Thư – Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa: ông Võ Phúc Huy – Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 4 năm 2018, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 05/2018/TLST-HS ngày 28/02/2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 03/2018/QĐXXST-HS ngày 21/3/2018 đối với bị cáo:

Chamaléa Th– sinh năm: 1995, tại Ninh Thuận

Nơi cư trú: thôn K2, xã L, huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận;

Nghề nghiệp: làm nông; Trình độ văn hoá (học vấn): không biết chữ; Dân tộc: Rắc Lây; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Mang D (đã chết) và bà: Chamaléa Thị Th; Vợ là Chamaléa Thị G; có 02 người con; Tiền án, Tiền sự: không; Tạm giữ: ngày 17/02/2018, chuyển tạm giam: 20/02/2018; Bị cáo hiện đang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Thuận Bắc;
Có mặt tại phiên tòa.

*** Người bào chữa cho bị cáo:** bà Đinh Thị Nhì - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*

*** Bị hại:** Công ty PT;

Địa chỉ: phường Tân Hưng, Quận 7, thành phố Hồ Chí Minh;

Do ông Nguyễn Đình H- sinh năm 1966;

Địa chỉ: Vĩnh Diêm, Ngọc Hiệp, Nha Trang, Khánh Hòa

Đại diện theo ủy quyền (Giấy ủy quyền số 95/UQ-CPVT lập ngày 23/9/2017). *Vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xét xử vắng mặt).*

*** Người làm chứng:**

1. Ông Tôn LV, sinh năm 1972;
Địa chỉ: Thông Nhất, Tịnh Ấn Tây, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi
Vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xét xử vắng mặt).
2. Anh Pinăng Tr, sinh năm: 2001;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*
3. Anh Chamaléa L - sinh năm: 2002;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*
4. Anh Chamaléa P, sinh năm: 2004;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*
5. Anh Chamaléa H, sinh năm: 2002;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*
6. Anh Chamaléa N, sinh năm: 2000;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Vắng mặt tại phiên tòa.*
7. Anh Chamaléa B, sinh năm: 2002;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*
8. Anh Chamaléa Tha, sinh năm: 2001;
Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 02h00 ngày 23/9/2017, Chamaléa Th, Pinăng Tr và một số người bạn trú cùng thôn K2 đi bộ từ công viên 7/2 thuộc thôn AĐ, L dọc theo Quốc lộ 1A về thôn K2, Thuận Bắc. Khi đi tới ngã ba trung tâm huyện thì Th nói với cả nhóm “Bây giờ mình có lấy đá ném xe ô tô không?”. Cả nhóm không nói gì, còn Chamaléa N nói “đừng quăng xe”. Nhưng Chamaléa Th vẫn nhặt 1 cục đá kích thước (8,5 x 4,5 x 4,3) cm màu xám bạc ở lề đường rồi cầm trên tay phải, Pinăng Tr nhặt một cục đá kích thước (4 x 6) cm cùng với Th đứng đợi. Lúc này có xe ô tô biển số 51B - 203.23 của Công ty PT (sau đây gọi tắt là Công ty PT) do anh Tôn LV điều khiển hướng Phan Rang- Nha Trang chạy đến. Khi xe chạy ngang qua trước mặt và cách Th khoảng 10m thì Th ném cục đá trên tay vào cửa kính phía bên hông trái xe, làm vỡ kính và trúng vào trán gây thương tích cho chị Huỳnh Thị Ngọc D là hành khách trên xe. Ngay sau khi Th ném xong thì Tr cũng ném cục đá vừa nhặt được nhưng cục đá bay qua khỏi nóc xe và không trúng. Nghe thấy tiếng kính vỡ, cả nhóm cùng bỏ chạy về cổng thôn K2, xã L còn Th thì bỏ về nhà ngủ. Tại cơ quan điều tra, Chamaléa Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại Kết luận định giá số 08 ngày 27/9/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Thuận Bắc kết luận: Giá trị thiệt hại của tấm kính là 4.375.000đ (Bốn triệu ba trăm bảy mươi lăm nghìn đồng).

Chị Huỳnh Thị Ngọc D không đi giám định thương tật, không yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí điều trị thương tích.

Công ty PT yêu cầu Chamaléa Th bồi thường 4.375.000đ (bốn triệu ba trăm bảy mươi lăm nghìn đồng), Th đã bồi thường theo yêu cầu. Hiện công ty không yêu cầu gì thêm.

Về vật chứng: Cơ quan điều tra đã tạm giữ cục đá mà Th dùng để ném xe.

* Tại bản cáo trạng số 03/CT-VKSTB ngày 27/02/2018 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận đã truy tố bị cáo Chamaléa Th về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 143 của BLHS năm 1999.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: đề nghị HĐXX tuyên bố bị cáo Chamaléa Th phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 6 – 9 tháng tù. Áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS tịch thu tiêu hủy 01 viên đá.

* Người bào chữa cho bị cáo có ý kiến: đồng ý với quan điểm truy tố của Đại diện Viện kiểm sát. Mức đề nghị của Viện kiểm sát từ 6 – 9 tháng tù là quá nghiêm khắc. Bị cáo thuộc hộ nghèo nhưng đã tác động gia đình bồi thường cho bị hại, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, giá trị thiệt hại không lớn, nhận thức pháp luật hạn chế, là lao động chính trong gia đình. Đề nghị xem xét hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo, không áp dụng việc khấu trừ thu nhập. Đề nghị miễn án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo nói lời sau cùng: bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra Công an huyện Thuận Bắc, Điều tra viên; Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Qua thẩm vấn công khai tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Chamaléa Th khai nhận việc dùng viên đá kích thước (8,5 x 4,5 x 4,3)cm ném vào xe ô tô khách biển số 51B – 203.23, gây hư hỏng 01 tấm kính hông bên trái của xe ô tô, phải thay

thể mới, giá trị tài sản bị thiệt hại là 4.375.000đ; có đủ căn cứ kết luận bị cáo Chamaléa Th phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 điều 143 Bộ luật hình sự năm 1999, được sửa đổi bổ sung năm 2009 (sau đây gọi tắt là BLHS năm 1999).

[3] So sánh giữa khoản 1 điều 143 BLHS năm 1999 với khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi năm 2017 (sau đây gọi tắt là BLHS năm 2015) về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” thì quy định về hình phạt của BLHS năm 2015 nhẹ hơn, có lợi cho bị cáo.

[4] Căn cứ khoản 3 Điều 7 BLHS năm 2015, Hội đồng xét xử áp dụng điều luật của BLHS năm 2015 để xử lý đối với hành vi phạm tội của bị cáo Chamaléa Th.

[5] Xét việc truy tố của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc đối với bị cáo Chamaléa Th về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của BLHS năm 2015 là có căn cứ và đúng pháp luật.

[6] Bị cáo là người đã thành niên, đủ nhận thức để nhận biết việc ném đá vào xe ô tô khách đang lưu thông trên đường sẽ gây thiệt hại về tài sản cũng như có thể gây nguy hiểm cho tính mạng, sức khỏe của hành khách trên xe nhưng với bản tính càn quấy, manh động, bất chấp pháp luật, bị cáo cố tình thực hiện hành vi dù đã được Chamaléa N can ngăn, mục đích là nhằm thỏa mãn ý chí cá nhân. Hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu tài sản của người khác, tác động xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương nên cần xử lý nghiêm khắc để răn đe, giáo dục đối với bị cáo đồng thời có tác dụng phòng ngừa chung.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại về dân sự cho bị hại, đây là lần đầu phạm tội và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đại diện hợp pháp của bị hại có đề nghị xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, sau khi bỏ trốn, bị truy nã đã ra đầu thú; các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự này được quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51 của BLHS. Mặc khác, bị cáo là người dân tộc thiểu số nên nhận thức pháp luật có phần hạn chế; Hội đồng xét xử có cân nhắc giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[8] Trong vụ án này, cùng ném đá vào xe ô tô khách biển số 51B – 203.23 với Chamaléa Th còn có Pinăng Tr - sinh năm: 2001. Tại thời điểm thực hiện hành vi ném đá cùng với Th, Pi Năng Tr chưa đủ 16 tuổi và hành vi của Tr không gây ra thiệt hại gì nên Cơ quan điều tra không truy cứu trách nhiệm hình sự và có Quyết định xử phạt vi phạm hành chính là phù hợp.

[9] Đối với thương tích của chị Huỳnh Thị Ngọc D do hành vi ném đá của bị cáo gây ra, chị D không đi giám định thương tật, cũng không có yêu cầu bồi thường thiệt hại. Nên cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự, chuyển xử lý hành chính đối với Chamaléa Th là phù hợp.

[10] Về xử lý vật chứng: đối với viên đá có kích thước (8,5 x 4,5 x 4,3) cm màu xám bạc, có chất dính màu nâu mà bị cáo Chamaléa Th dùng làm công cụ phạm tội, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[11] Về trách nhiệm dân sự: bị cáo đã bồi thường cho Công ty PT đối với thiệt hại của xe ô tô biển số 51B – 203.23 số tiền 4.375.000đ. Tại phiên tòa, bị hại có đơn xin xét xử vắng mặt, không có yêu cầu nào khác nên trách nhiệm dân sự không đặt ra đối với bị cáo.

[12] Ý kiến của Kiểm sát viên về tội danh, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là phù hợp với quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[13] Về ý kiến của người bào chữa cho bị cáo về một số tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là phù hợp với quy định của pháp luật. Tuy nhiên, không chấp nhận tình tiết giảm nhẹ “Phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn” theo điểm h khoản 1 Điều 51 BLHS và đề nghị xử phạt bị cáo với hình phạt cải tạo không giam giữ do không phù hợp với tính chất, mức độ nguy hiểm mà hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra.

[14] Về án phí: tại phiên tòa bị cáo Chamaléa Th có đơn xin được miễn án phí. Đề nghị miễn án phí của bị cáo là phù hợp với quy định điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội (kèm theo Danh mục Án phí, lệ phí Tòa án) nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

* Tuyên bố: bị cáo Chamaléa Th phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

* Áp dụng: khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự (BLHS);

Xử phạt: bị cáo Chamaléa Th 06 (Sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày 17/02/2018.

* Về xử lý vật chứng: áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01 viên đá kích thước (8,5 x 4,5 x 4,3) cm, màu xám bạc, có chất dính màu nâu.

Vật chứng hiện đang tạm giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Thuận Bắc theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/02/2018.

* Về án phí: bị cáo được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm. Bị cáo có mặt quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ tuyên án. Bị hại vắng mặt quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- Sở tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Thuận Bắc;
- Công an huyện Thuận Bắc;
- Bị cáo; Người bào chữa cho bị cáo;
- Bị hại;
- Chi cục THADS huyện Thuận Bắc;
- Lưu (hồ sơ, Ấn văn).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lâm Bách